



I. Pour la commune de Colmar-Berg

Isabelle WICKLER

Conseillère communale et présidente de la
Commission consultative communale d'intégration



Noper **sinn** zu Kolmer



Noper **sinn** zu kolmer



Noper **sinn** zu kolmer



Noper **sinn** zu kolmer



2300 habitants

60 nationalités

Noper **sinn** zu kolmer

Fête des voisins

Café des cultures

FETE des Voisins



Noper **sinn** zu kolmer



FETE des Voisins



Zënter 2008

2014-15 2

2016 3

2017 4

2018 3

2019 6

2022 5

Dëscher, Frigo, Béier,
Invitatiounskarten ...

FETE des Voisins



BABEL STIFFCHEN
Café des Cultures Colmar-Berg

Jeux de société
Coaching linguistique
Rencontres
Tables de conversation

21 mai 2022
15h00-18h00
Centre Culturel Colmar-Berg
5, rue de la Poste

Renseignements
Administration communale Colmar-Berg
Mme Mandy Johnson
T. 83 55 43 011 - contact@colmar-berg.lu

Am Keeer vum „**Multiplicität**“ an en interaktive vun der Integratiouns Kommissioun 2022 de ganz fäerzlech op e gereiftchen Nerdde 2d Koffi a Ruth Invitéiert. Et ass Berger vun alle kulturen a Nationalitäten ze begegnen.

A l'occasion de la **1^{ère} Fête des voisins**, la Commission de l'Intégration vous invite cordialement à passer un après-midi agréable autour d'un café et d'un gâteau permettant de rencontrer nos citoyens de toutes cultures et nationalités.

On the occasion of **"Neighbors Day"**, the Integration Committee cordially invites you to spend a pleasant afternoon over coffee and cake to meet our citizens of all cultures and nationalities.

Une initiative de la Commission de l'Intégration et Colmar-Berg en partenariat avec la Commission de l'Intégration de Bissen.



FETE des Voisins





BABEL STIFFCHEN
Café des Cultures Colmar-Berg

Jeu de société
Coaching linguistique
Rencontres
Tables de conversation

21 mai 2022
15h00-18h00

Centre Culturel Colmar-Berg
5, rue de la Poste

Renseignements
Administration communale Colmar-Berg
Rue Stanley, 10
T 81 55 42 271 - info@cccolmar-berg.lu

Am Hädder nach **«Babelstiffchen»** an op helläiche Nuech der Integratiouns-
kommissioun vird Dir ganz fräendlech op e gesellschaftleche Naeckel bei
Kaffi a Koch invitéiert fir op Bierger wien alle Nationalitéiten
ze begegnen.

A l'occasion de la **1^{re} fête des voisins**, le Commissariat de l'intégration
vous invite cordialement à passer un après-midi agréable autour d'un
café et d'un gâteau permettant de rencontrer nos citoyens de toutes
cultures et nationalités.

On the occasion of **"Neighbours' Day"**, the Integration Commission
cordially invites you to spend a pleasant afternoon over coffee and
cake to meet our citizens of all cultures and nationalities.

Une initiative de la Commission de l'intégration de Colmar-Berg
en partenariat avec la Commission de l'intégration de Moselle.

Café des cultures

BABEL STIFFCHEN
Café des Cultures Colmar-Berg

START 18h30
Centre Culturel Colmar-Berg
5, rue de la Poste

AGENDA
25 mars 2022
20 mai 2022

Inscription obligatoire
Administration communale
Colmar-Berg
Miss Mirely Johanna
T. 03 83 43 221
events@colmar-berg.lu

Une initiative de la Commission de l'intégration de Colmar-Berg
en partenariat avec la Commission de l'intégration de Biers.

Babykrees
Colmar-Berg

Rencontres pour les parents et grands-parents avec
Enfants de 0 à 4 ans

Treffen fir Elteren a Grouselteren mat
Kanner vun 0-4 Joer

Fr/ve 10/02/2023
24/02/2023
10/03/2023
24/03/2023
21/04/2023

Matin de / Moies vun
9:00 - 11:30
an der Stiffchen
Centre Culturel

ENSEMBLE MUSICAL INCLUSIVE DU
CHEF D'ORCHESTRE MAXIM VOIGIN

**L'ENSEMBLE
DE COLMAR-
BERG**

Réunion d'information
le 24 janvier 2023 à 14h00.

Dans la salle de répétition d'Oranis Colmar-
Berg (entrée à gauche du bâtiment ASC).

Pour les adultes, de tout âge (femmes et
hommes) et parolantes.

Informationensammlung am
24. Januar 2023 um 14 Uhr.

Im Probenaal von Oranis Colmar-Berg
(Eingang links des ASC Gebäudes).

Für Erwachsene jeden Alters (Frauen und
Männer) und Rentner*innen.

Initiative de la Commission d'intégration de la commune de
Colmar-Berg. Deur gualen-Helmeiere info@colmar-berg.lu

COLMAR-BERG

Café des cultures



Café des cultures



Café des cultures



2mol am Mount
Kanner vun 0 bis 4 Joer
Elteren a Grousselteren

Café des cultures



1mol an der Woch
Erwuessen déi net (méi)
schaffen
Integratioun

Noper **s**inn zu Kolmer
MERCI fir d'Nolauschteren!

